



IMPRESSORA PARA FOTO DIGITAL

DP-DS620 Series

DP-DS820 Series

Guia de usuario

Version 3.0.2

ADVERTÊNCIA

Para reduzir riscos de fogo ou choque elétrico, não exponha este equipamento na chuva ou umidade. Para evitar choque elétrico, não abra o gabinete. O serviço de manutenção deve ser executado somente por pessoal qualificado.

Este equipamento deve ser aterrado.

Para conectar o equipamento, a tomada elétrica deve ser instalada perto do equipamento e deve ser facilmente acessível.

Para desconectar a alimentação principal, desconectar o conector AC IN.

Ao instalar o equipamento, incorpore um dispositivo de desconexão de fácil acesso na fiação fixa, ou conecte o plugue de alimentação a uma tomada de fácil acesso perto do equipamento. Caso ocorra uma falha durante a operação do equipamento, acione o dispositivo de desconexão para desligar a alimentação ou desconecte o plugue de alimentação.

Aviso sobre conexão da alimentação

Use um cabo de alimentação adequado para a sua fonte de alimentação local.

1. Utilize o cabo de alimentação (cabo principal de 3 núcleos)/conector de utensílios/plugue com ligação à terra que está em conformidade com as normas de segurança de cada país se for o caso.
2. Use o cabo de alimentação (cabo principal de 3 núcleos)/conector de utensílios/plugue em conformidade com a classificação nominal apropriada (tensão, corrente).

Se você tiver dúvidas sobre a utilização do cabo de alimentação/conector de utensílios/plugue, consulte pessoal técnico qualificado ou o distribuidor.

Para os clientes na Europa

Este produto não deve ser usado em áreas residenciais.

Este é um produto classe A. Em um ambiente doméstico, este produto pode causar interferência de rádio. O usuário pode ser obrigado a tomar as medidas adequadas.

A [Dai Nippon Printing Co., Ltd.] declara pelo presente que o tipo de equipamento de rádio [DP-DS620 / DP-DS820] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<http://www.dnpphoto.eu/en/home>

banda de frequência na qual o equipamento de rádio funciona;

13,56 MHz \pm 7 kHz

potência máxima de radiofrequência transmitida na banda de frequência na qual o equipamento de rádio funciona;

40,6 dBuV/m a 3 m

Se quiser descartar este produto, não o faça no resíduo doméstico geral. Há um sistema de coleta de produtos eletrônicos usados de acordo com a legislação referente à Diretiva WEEE, válida apenas dentro da União Europeia. Para detalhes, consulte o seu revendedor.



For kundene i Norge

Dette utstyret kan kobles til et IT-strømmfordelingssystem.

italiano

Il fabbricante, [Dai Nippon Printing Co., Ltd.], dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [DP-DS620/ DP-DS820] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.dnpphoto.eu/en/home>

български

С настоящото [Dai Nippon Printing Co., Ltd.] декларира, че този тип радиосъоръжение [DP-DS620/ DP-DS820] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет

адрес: <http://www.dnpphoto.eu/en/home>

čeština

Tímto [Dai Nippon Printing Co., Ltd.] prohlašuje, že typ rádiového zařízení [DP-DS620 / DP-DS820] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<http://www.dnpphoto.eu/en/home>

dansk

Hermed erklærer [Dai Nippon Printing Co., Ltd.], at radioudstyrstypen [DP-DS620 / DP-DS820] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<http://www.dnpphoto.eu/en/home>

magyar

[Dai Nippon Printing Co., Ltd.] igazolja, hogy a [DP-DS620 / DP-DS820] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<http://www.dnpphoto.eu/en/home>

Nederlands

Hierbij verklaar ik, [Dai Nippon Printing Co., Ltd.], dat het type radioapparatuur [DP-DS620 / DP-DS820] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<http://www.dnpphoto.eu/en/home>

polski

[Dai Nippon Printing Co., Ltd.] niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [DP-DS620 / DP-DS820] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://www.dnpphoto.eu/en/home>

português

O(a) abaixo assinado(a) [Dai Nippon Printing Co., Ltd.] declara que o presente tipo de equipamento de rádio 2[DP-DS620 / DP-DS820] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<http://www.dnpphoto.eu/en/home>

Română

Prin prezenta, [Dai Nippon Printing Co., Ltd.] declară că tipul de echipamente radio [DP-DS620 / DP-DS820] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
<http://www.dnpphoto.eu/en/home>

suomi

[Dai Nippon Printing Co., Ltd.] vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [DP-DS620 / DP-DS820] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.dnpphoto.eu/en/home>

svenska

Härmed försäkras [Dai Nippon Printing Co., Ltd.] att denna typ av radioutrustning [DP-DS620 /DP-DS820] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<http://www.dnpphoto.eu/en/home>

Para clientes nos EUA

FCC CUIDADO

As alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

Observação: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe A, conforme a Parte 15 das regras da FCC. Estes limites são projetados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial quando o equipamento é operado em uma instalação comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. A operação deste equipamento em uma área residencial pode causar interferência prejudicial e neste caso será requerido que o usuário corrija a interferência às suas próprias custas.

Atenção: Use cabos blindados para conectar estes computadores. Quaisquer alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela entidade que cede este dispositivo podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

Para clientes no Canadá

Este dispositivo está em conformidade com a Indústria do Canadá, norma(s) RSS com isenção de licenças. A operação está sujeita às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que possam causar operação não desejada do equipamento.

Para os Clientes na Oceânia

Este equipamento é um produto de Classe A em conformidade com a EMC. Em ambientes domésticos, este produto pode causar interferência radioelétrica e, nesse caso, o utilizar deve tomar as medidas adequadas.

Turkce

EEE Y önetmeliğine Uygundur

Para os Clientes na Tailândia

Este equipamento de telecomunicações está em conformidade com os requisitos NTC.

Para os clientes brasileiros

Para consultas, visite: <https://www.gov.br/anatel/>

Índice

Introdução.....	6
Para uma operação segura	6
Cuidado para a instalação.....	9
Instalação de impressora	10
Verificação dos conteúdos.....	10
Nome dos componentes	12
Ligação do cabo de alimentação e um computador	13
Papel (Suporte de papel), Fita (Cassete de fita).....	14
Posicionando a mídia (papel, fita).....	15
Instalação da bandeja de papel (Apenas a Série DP-DS620).....	20
Eliminação de resíduo de papel.....	21
Resolução de problemas.....	22
Display de erros	22
Solução de erros.....	23
A impressora está atolada com papel	23
A fita está presa na impressora.....	25
A impressora parou com o papel cortado parcialmente	26
A alimentação foi cortada durante a impressão	26
Limpeza	27
Rolo de impressão	27
Cabeçote de impressão térmica	28
Reembalagem	29
Especificações.....	30

Precauções de segurança

Observe que o conteúdo de instruções de utilização e precauções de segurança correspondem às normas de segurança a partir do momento em que este manual foi criado.

Remodelagem

Por segurança, não remodele este produto após sua aquisição.

Direitos autorais

Copyrights, marcas comerciais ou quaisquer direitos de propriedade intelectual referentes aos documentos, programas ou itens fornecidos com este produto estão atribuídos à Dai Nippon Printing Co., Ltd. ou aos respectivos titulares de tais direitos. Exceto pelos casos permitidos pela lei aplicável, eles não podem ser duplicados ou usados sem autorização da Dai Nippon Printing Co., Ltd.

Acerca do destino do produto

Nos E.U.A., não é possível revender/usar a DP-DS620 /DP-DS620 EX /DP-DS820 sem o número de destino (A).

Introdução

Obrigado por adquirir este produto.

Este documento explica como manusear e operar este produto.

Por favor, leia este documento cuidadosamente antes de usar.

Não deixar de ler "Para Operação Segura" (P.6-8), e operar o produto corretamente.



Para uma operação segura

Certifique-se de ler este documento antes de utilizar o produto. Depois de ler, guarde-o em lugar seguro onde possa ser facilmente acessado quando necessário.

Os avisos são listados aqui para garantir o uso adequado do produto, para evitar danos físicos para o cliente ou de outras pessoas, e para evitar danos materiais. Por favor, siga as advertências.




Avisos e precauções

Os possíveis níveis de ferimentos ou danos devido ao mau uso são categorizados abaixo como Avisos e Precauções, de acordo com o grau de perigo envolvido.






 Aviso	Acidentes causados por falha em atender às advertências que acompanham este símbolo pode causar ferimentos graves.
 Cuidado	Os acidentes causados por falta de atenção às precauções que acompanham este símbolo pode levar a lesões físicas ou danos à propriedade.

Símbolos







Os símbolos exibidos têm os seguintes significados:

	Este símbolo indica mensagens de aviso e precaução. O conteúdo do aviso está indicado no símbolo ou perto do mesmo.
	Este símbolo indica ações proibidas. A ação proibida está indicada no símbolo ou perto da mesma.
	O símbolo indica ações necessárias ou instruções. A ação está indicada no símbolo.

 **Aviso**

	<ul style="list-style-type: none"> • Esta unidade não tem botão de alimentação. Ao instalar o equipamento, incorpore um dispositivo de desconexão de fácil acesso na fiação fixa, ou conecte o plugue de alimentação a uma tomada de fácil acesso perto do equipamento. Caso ocorra uma falha durante a operação do equipamento, acione o dispositivo de desconexão para desligar a alimentação ou desconecte o plugue de alimentação. • Usar o produto somente com a tensão e frequência designadas. A conexão incorreta pode causar choque elétrico ou incêndio. • Evitar conectar vários dispositivos na tomada usada para este produto e não use extensões de cabos. A tomada pode superaquecer e causar um incêndio. • Não danificar, cortar, agrupar ou alterar o cabo de alimentação. Além disso, o cabo pode ser danificado se objetos pesados são colocados sobre ele, ou se retirado ou dobrado com força excessiva, isso pode causar um incêndio. • Não instalar o produto em locais com sanidade ou gases corrosivos no ar. Isto pode causar um incêndio. • Não bloquear os orifícios de ventilação do produto. O calor pode acumular no produto e causar falha ou incêndio. • Não se apoiar ou colocar objetos pesados sobre o produto. Além disso, não aplicar força excessiva nos botões, interruptores, terminais, etc. Isto pode danificar o produto e causar danos ao usuário ou outras pessoas. • Armazenar as embalagens plásticas do produto fora do alcance de crianças. Pode causar asfixia caso seja colocado sobre a cabeça. • Tenha cuidado para não se ferir ou danificar outras coisas sobre as bordas do produto. • Não utilizar este produto para aplicações que envolvem a vida humana (como medicina, espaço, aeronáutica, ou outras aplicações que requerem extrema confiabilidade).
	<ul style="list-style-type: none"> • A Série DP-DS620 pesa 12 kg (26.46 lbs.) e a Série DP-DS820 pesa 14 kg (30.86 lbs.). Ao movê-lo, levante-o de forma a evitar esforço físico excessivo. O levantamento descuidado ou a queda do produto podem causar ferimento. • Colocar o produto o mais perto possível de uma tomada para que o cabo de alimentação possa ser desligado facilmente em caso de problema. • Se houver poeira no plugue, limpe-o muito bem. Caso contrário, pode causar choque elétrico ou curto-circuito. • Se objetos ou líquidos de metal caírem dentro do produto, ou se há fumaça, um estranho odor, ou qualquer outra anormalidade, desligar imediatamente o cabo de alimentação e, em seguida, entrar em contato com um representante de manutenção. Não continuar usando o produto se estiver danificado ou se não estiver operando apropriadamente. Isto pode causar um choque elétrico, um curto-circuito, um incêndio ou danificar o produto.
	<ul style="list-style-type: none"> • Certificar-se de aterrar o produto. Caso contrário, pode haver curto-circuito, causando choque elétrico ou incêndio.
	<ul style="list-style-type: none"> • Não conecte ou desconecte o plugue com as mãos molhadas. Isto pode causar um choque elétrico.
	<ul style="list-style-type: none"> • Não abrir o produto, desmontar as partes internas ou modificá-lo. Isso pode causar um choque elétrico, incêndio ou lesões ou um mau funcionamento do produto. Para verificações internas, ajustes ou reparos, entre em contato com a assistência técnica.

 **Cuidado**

	<ul style="list-style-type: none"> • Não instale o produto em locais com poeira ou umidade. Isto pode causar incêndio, choque elétrico ou dano ao produto. • Não instale o produto em superfície instável. Ele pode cair e causar ferimento ao usuário ou a outros. • Não permitir que objetos estranhos entrem no produto. Eles podem causar um choque elétrico, um curto-circuito, um incêndio ou danificar o produto. Se algo caiu dentro do produto, desligar imediatamente o cabo de alimentação e, em seguida, chamar um representante de manutenção. • Não abra a tampa durante a impressão. Isto pode danificar o produto. • Não derramar ou borrifar líquidos ou produtos químicos no produto. • Ao limpar a tampa, não use Thinner, tricloroetano, benzeno, produtos de limpeza à base de acetona ou tecidos tratados quimicamente. Eles podem descolorir ou deteriorar a tampa.
	<ul style="list-style-type: none"> • Tenha cuidado para não cortar, arranhar ou ferir as mãos nas extremidades do papel ou em qualquer extremidade afiada da impressora. • Quando colocar as mãos na impressora para retirar o papel encravado ou para efetuar a limpeza, utilize luvas de proteção sem fiapos ou outro vestuário adequado de proteção para evitar ferimentos. • Ao menos uma vez por ano, desconecte o cabo da alimentação e limpe os pinos e o plugue. Se acumular poeira, pode causar incêndio. • Ao imprimir continuamente por longos períodos em uma pequena sala, certificar-se de ventilar o ambiente corretamente. • Se você pretende usar o produto em um veículo de transporte (trem, caminhão, navio, etc.), entre em contato com um representante de antecedência. • Ao descartar a impressora, os itens periféricos, embalagem, ou mídia (papel, fita), atenda as normas locais de disposição de resíduos. Para mais detalhes, entre em contato com os órgãos governamentais locais.
	<ul style="list-style-type: none"> • Ao desligar o cabo, sempre segurar o plugue. Nunca puxar o cabo, pois pode danificá-lo e causar um choque elétrico ou incêndio. • Quando mover o produto, certifique-se de desconectar o cabo de alimentação. Caso contrário, o cabo pode ser danificado, o que pode causar incêndio ou choque elétrico. • Por medidas de segurança, quando não utilizar o produto por um longo período de tempo, certifique-se de desconectar o cabo de alimentação. Caso contrário, pode causar um choque elétrico, incêndio ou mal funcionamento.
	<ul style="list-style-type: none"> • ATENÇÃO: As peças próximas à marca podem atingir altas temperaturas. Não toque nelas durante o funcionamento ou imediatamente após o uso. Há risco de queimaduras.
	<ul style="list-style-type: none"> • Não toque nos mecanismos de engrenagem. As engrenagens podem prender seus dedos e causar ferimentos.
	<ul style="list-style-type: none"> • Há uma lâmina na saída de papel. Não coloque os dedos nessa área, pois o contato pode causar ferimentos.

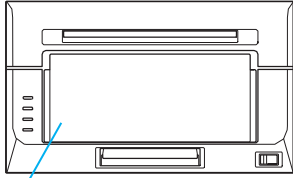
Cuidado para a instalação

- Antes de usar o produto, ler "Para operação segura" com cuidado e observar as instruções constantes.
- Tenha cuidado ao deslocar o produto. Nunca tente carregar o produto sozinho(a). Deixá-lo cair pode causar ferimentos ou danos materiais.
- Não utilize nem armazene o produto perto de fogo, locais úmidos, em luz solar direta, perto de ar-condicionado ou aquecedor, ou qualquer outro local com temperatura anormalmente alta ou baixa, umidade forte ou poeira excessiva.
- Não posicione o produto onde possa ocorrer reação química, como em um laboratório.
- Não instale o produto em locais onde há salinidade ou gases corrosivos no ar.
- O produto deve ser instalado em uma superfície firme e plana, onde há ampla ventilação.
- Não coloque nada em cima do produto.
- Não use o produto perto de um rádio ou televisão, e não use a mesma tomada de parede para o produto e um rádio ou televisão. Caso contrário, a recepção de rádio ou televisão pode ser afetada negativamente.
- Não usar tensão de uma frequência diferente das citadas.
- Não coloque nada sobre o cabo de alimentação ou pise no mesmo.
- Não arraste ou carregue o produto pelo cabo de alimentação ou o cabo USB.
- Evite conectar o cabo de alimentação em uma tomada com outros cabos conectados.
- Não embaralhe o cabo de alimentação.
- Segure sempre o alojamento do plugue, não o cabo, para conectar/desconectar o cabo de alimentação.
- Sempre desconecte o cabo de alimentação antes de conectar ou desconectar o cabo USB.
- Evite o uso de um cabo longo USB ou conectá-lo a qualquer dispositivo de produção de ruído. Se for inevitável, use uma blindagem do cabo ou par trançado para cada sinal.
- Use um cabo USB blindado compatível com as especificações USB 2.0.
- Coloque o produto próximo à tomada onde o cabo de alimentação possa ser rapidamente desligado para desligar a alimentação.
- Use uma tomada CA que aceite um plugue de três pinos. Caso contrário, pode ocorrer perigo de choque elétrico.
- Não utilize o conjunto de cabo fornecido com a impressora para outros dispositivos.
- Caso o produto venha com cabo de alimentação, usar o conjunto de cabo fornecido para o produto.
- Este produto não se destina para um campo de visão imediata/ direta do local de trabalho. Para evitar reflexos perturbadores sobre o local de trabalho de exibição, este produto não devem ser colocado no campo de visão imediata
- O uso como uma impressora de rede não está previsto. Qualquer utilização em conjunto com uma rede será de única responsabilidade do cliente.

Instalação da impressora

Verificação dos conteúdos

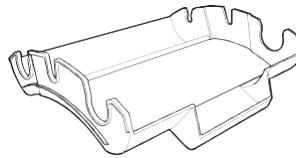
Verificar se a impressora e todos os acessórios fazem parte do pacote.



Unidade de impressora

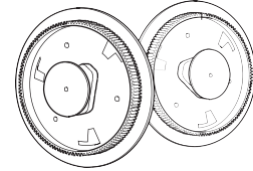
Caixa de resíduos

* A forma varia dependendo do país, da região ou da aplicação.
(Apenas a Série DP-DS620)



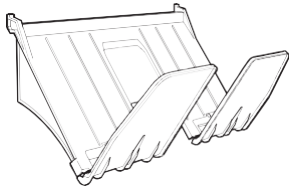
Cassete da fita

*Definir na impressora.
Remover a embalagem antes de usá-los.



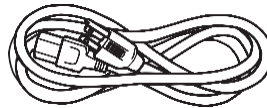
Cassete da fita

*Definir na impressora.



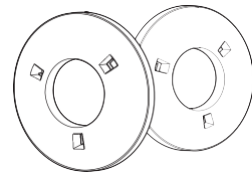
Bandeja do papel

(3,5 x 5") [L] e (4 x 6") [PC]
(Apenas a Série DP-DS620)



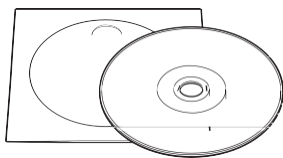
Cabo de alimentação

* Dependendo do país ou região, o cabo de energia será incluído ou não.



Espaçador tamanho L

(Apenas a Série DP-DS620)



CD-ROM

Guia de usuário
Manual do usuário do driver de impressora
Driver de impressora

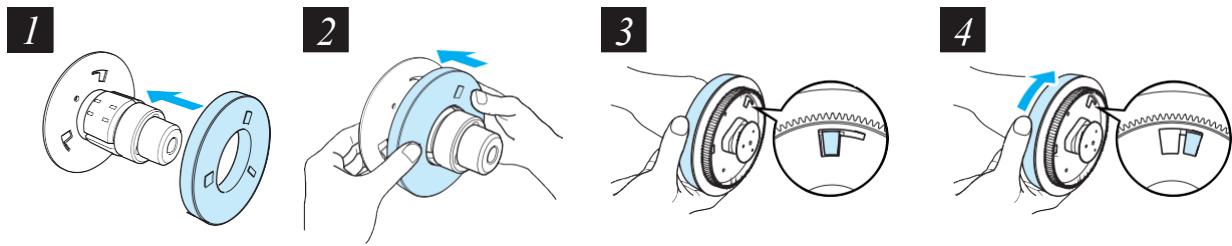


Guia de instruções

Guia de inicialização para uma operação segura

Instalação com espaçadores tamanho L (Apenas a Série DP-DS620)

Instale os espaçadores de tamanho L nos suportes de papel quando utilizar os rolos de papel (3,5 x 5") [L] ou (5 x 7") [2L].

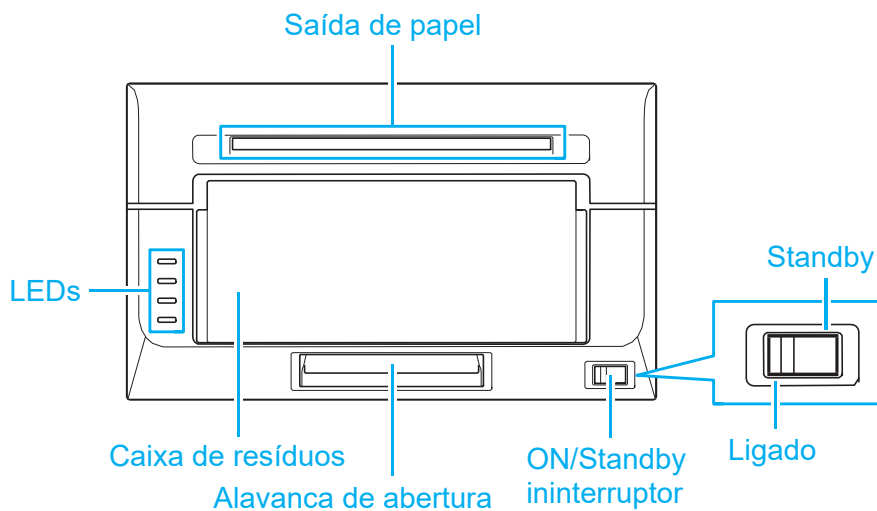


⚠ Cuidado

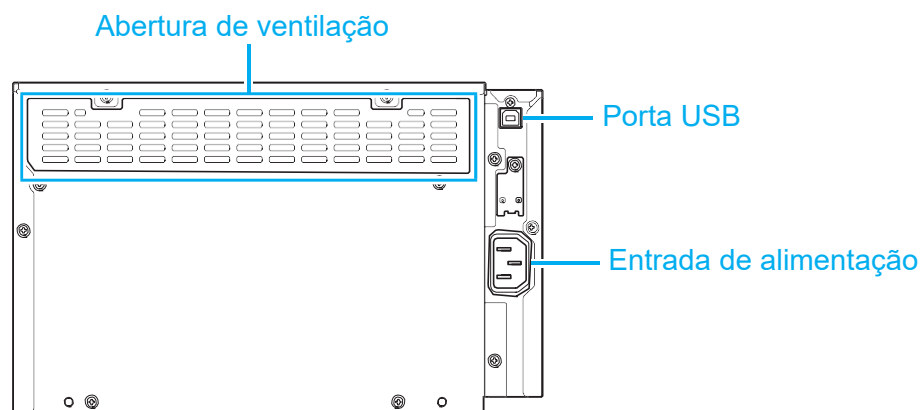
- Atenção especial ao retirar o produto da embalagem, levando-o, ou movendo-o. Uma queda da impressora pode resultar em ferimentos ou danos materiais.
- quebrar e causar a queda da impressora.
- Não colocar seus dedos entre os suportes de papel e os espaçadores tamanho L. Do contrário, você pode se machucar. (Apenas a Série DP-DS620)
- A caixa de resíduos, o suporte de papel e a cassete de fita são todos itens específicos da Série DP-DS620 e da Série DP-DS820. Não os substitua para utilização noutras impressoras.

Nome dos componentes

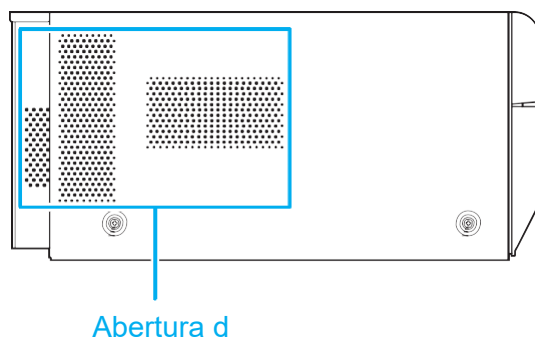
Frente da unidade



Atrás da unidade



Lateral da unidade

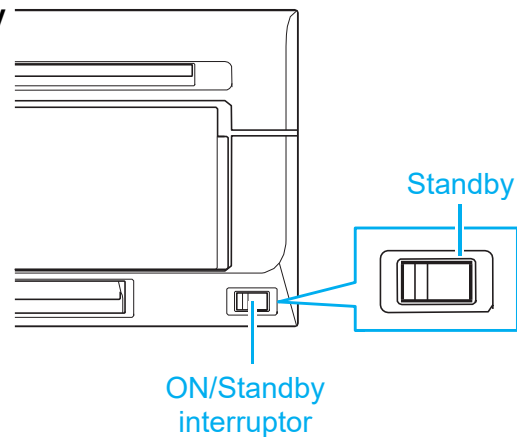


Cuidado

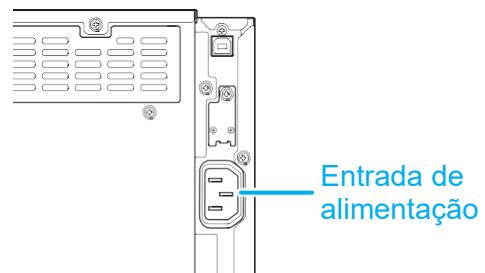
- Tenha cuidado para não se machucar ou danificar qualquer coisa sobre as bordas da impressora.

Ligação do cabo de alimentação e um computador

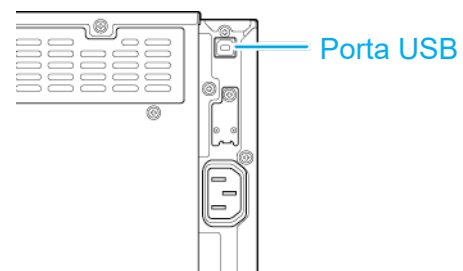
- 1** Certificar-se de que o interruptor ON/Standby da unidade de impressora está na posição Standby.



- 2** Certificar-se de que o interruptor de funcionamento do computador está na posição OFF.



- 3** Conectar o conector do cabo de alimentação à entrada de alimentação da impressora.



- 4** Conectar o cabo de alimentação a uma tomada elétrica.

- 5** Ligue a impressora e o computador através de um cabo USB.










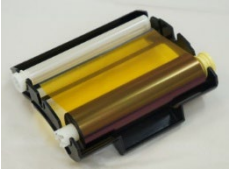

- 6** Colocar o interruptor ON/Standby da unidade de impressora e o interruptor de funcionamento do computador na posição ON.

Cuidado

- Caso o produto venha com cabo de alimentação, use o cabo de alimentação fornecido e certifique-se de conectar corretamente o terminal de aterramento do plugue.
- Utilizar um cabo USB blindado compatível com as especificações USB 2.0. Se não o fizer, poderão ocorrer problemas inesperados.

Papel (Suporte de papel), Fita (Cassete de fita)

Preparar as mídias (papel, fita) com as seguintes larguras.

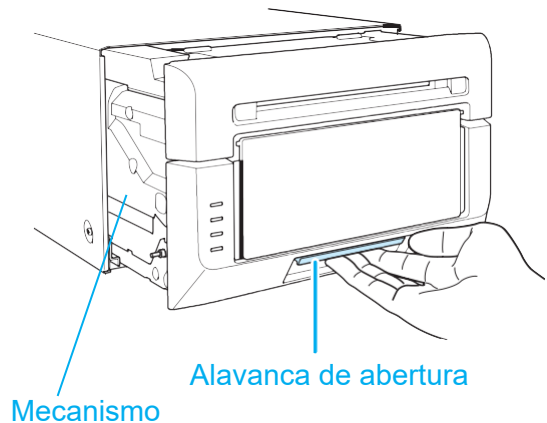
	Acerca da Série DP-DS620		Acerca da Série DP-DS820	
Tipo	(5 x 3,5") [L], (5 x 7") [2L]	(4 x 6") [PC], (6 x 8") [2PC], (6 x 9")	(8 x 10"), (8 x 12")	A4
Papel (Suporte de papel)				
	Largura: 127 mm	Largura: 152 mm	Largura: 203 mm	Largura: 210 mm
	 Espaçador de tamanho L			
Fita (Cassete de fita)				
	Largura: 134 mm	Largura: 159 mm	Largura: 217 mm	

Cuidado

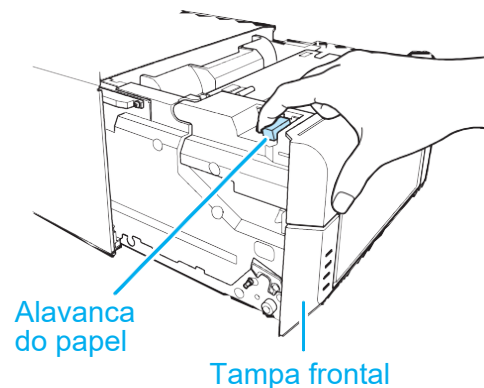
- Coloque o papel e fita sem colocá-los diretamente sobre a superfície de trabalho. Se sujeira e poeira aderirem à mídia ao encaixar na parte interna da unidade de impressora, a qualidade de impressão pode ser afetada de forma adversa.

Posicionando a mídia (papel, fita)

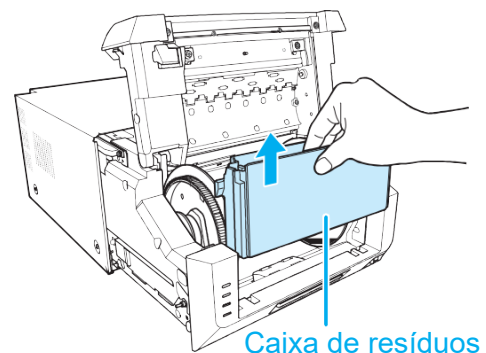
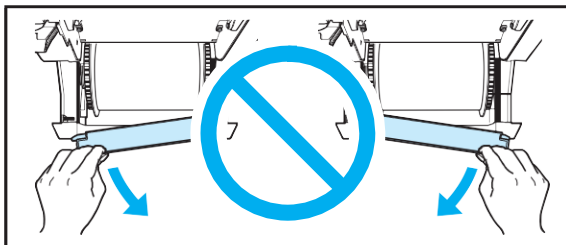
- 1 Usar a alavanca de abertura para abrir a fechadura, e, em seguida, puxar o mecanismo da unidade.



- 2 Levantar a alavanca do papel e levantar a tampa frontal.



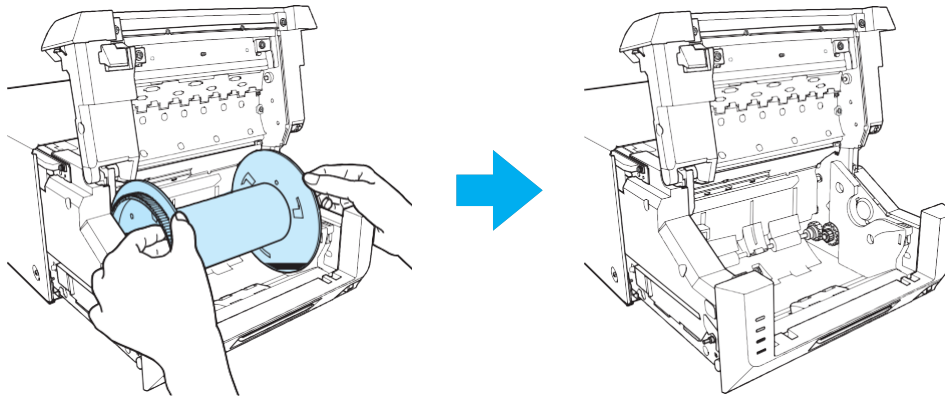
- 3 Segure o centro da caixa de resíduos e levante-o em linha reta.



Cuidado

- Não aplicar muita força ao puxar a unidade mecanismo para fora. Se forem separados, a unidade de mecanismo pode cair e causar ferimentos ou danos aos objetos ao redor.
- Nunca remover a caixa de resíduos na diagonal. A caixa de resíduos pode ser danificada e o produto pode não funcionar normalmente.
- Quando a caixa de resíduos for removida, não tocar o cortador na parte superior ou você pode ser cortado.
- A fim de facilitar o ajuste de cor, reconhecimento tipo de mídia e gerenciamento de qualidade de impressão, um chip IC está incluído na fita de tinta. Observe que uma fita com uma placa de circuitos integrados que não tenha sido avaliada e aprovada pode não funcionar corretamente. (Se os dados corretos não puderem ser lidos a partir do chip IC, um alarme soará. Em tal caso, os níveis de concentração de tinta será reduzido, a fim de proteger o produto.)—

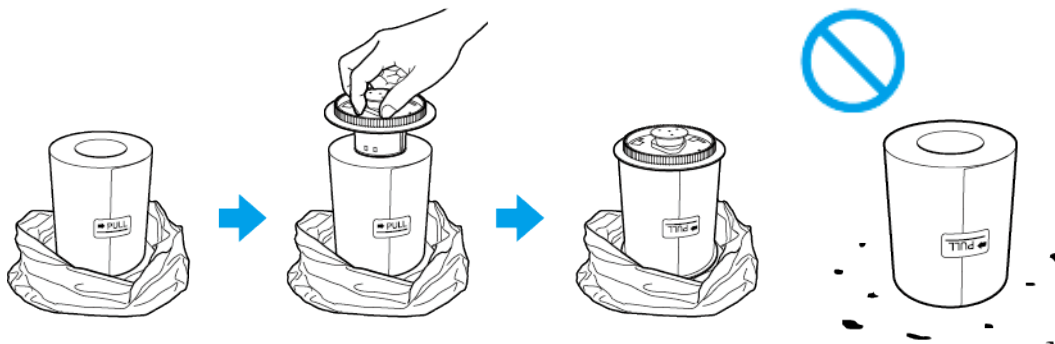
4 Retirar o suporte de papel da impressora.



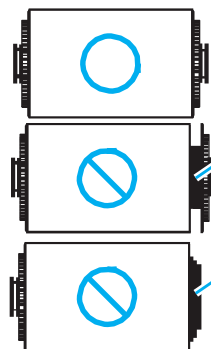
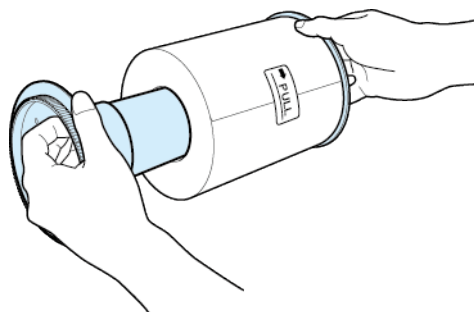
- Quando retirar os suportes do papel para substituir o rolo de papel, etc., certificar-se de que os coloca numa superfície limpa. Nunca colocar diretamente sobre a mesa ou áreas de trabalho. Se poeira ou sujidade aderirem à mídia ao encaixar o suporte do papel na parte interna da unidade de impressora, a qualidade de impressão pode ser afetada de forma adversa.

5 Retirar o rolo de papel antigo do suporte de papel e, em seguida, definir o novo rolo de papel assegurando que não existem lacunas.

- Quando colocar a mídia, certificar-se de usar o saco plástico ou a folha que cobre a mídia. Nunca colocar diretamente sobre a mesa, chão ou áreas de trabalho.



Se o papel se projetar, remover o rolo do suporte de papel e posicionar a superfície da borda do papel em plano.



Posicionar o rolo para que não deixe lacunas.

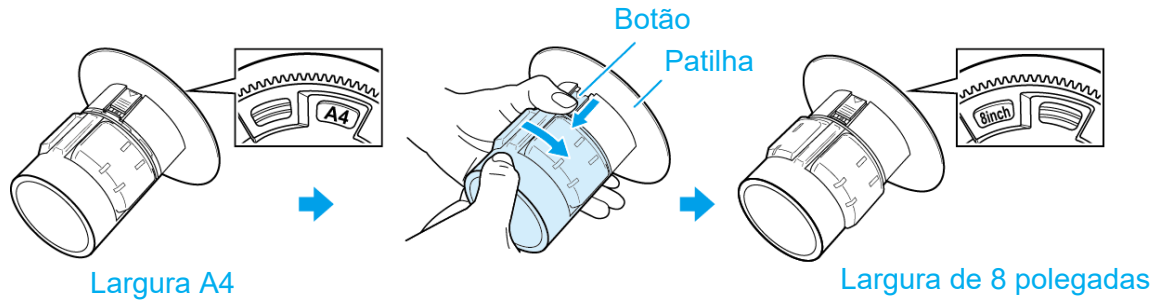
Colocar o papel de modo que não fique saliente do rolo.

⚠ Cuidado

- Os suportes de papel com um novo rolo de papel definido pesam aproximadamente 2,0 kg. Não deixar os rolos caírem, pois podem causar ferimentos ou danos aos suportes de papel.

É possível alterar a largura de papel do suporte de papel (apenas a Série DP-DS820).

Mova a patilha rodando o suporte de papel enquanto puxa o botão, tal como indicado nas figuras, para alternar entre a largura A4 e a de 8 polegadas. Inverta o processo para alternar entre a largura de 8 polegadas e a largura A4. Utilize ambos os suportes de papel configurados para a mesma largura.

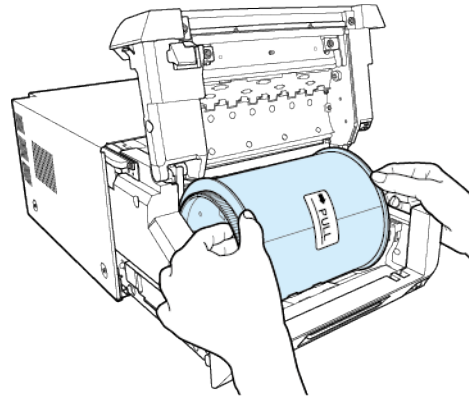


! Cuidado

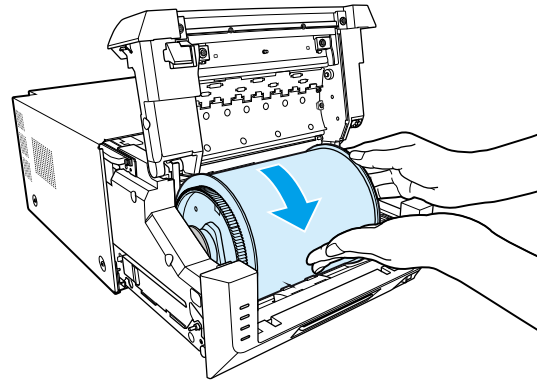
- Não coloque os dedos na abertura do suporte de papel quando alterar a largura de papel do suporte de papel de A4 para 8 polegadas. Se o fizer, poderão ocorrer ferimentos.

6 Posicionar o suporte de papel na impressora

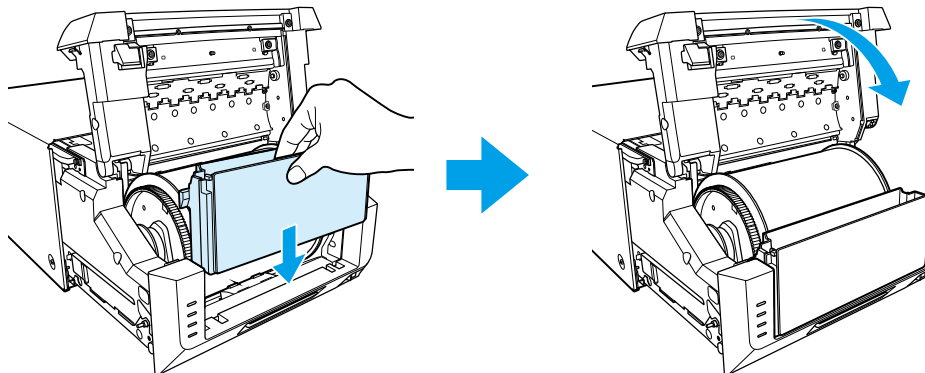
Colocar o selo no papel (→PULL) na direção exibida à direita.



- 7** Enquanto pressiona o suporte de papel, girar o papel na direção da seta e avançar no bordo de ataque até que a campainha toque. O LED piscando (laranja) apaga.



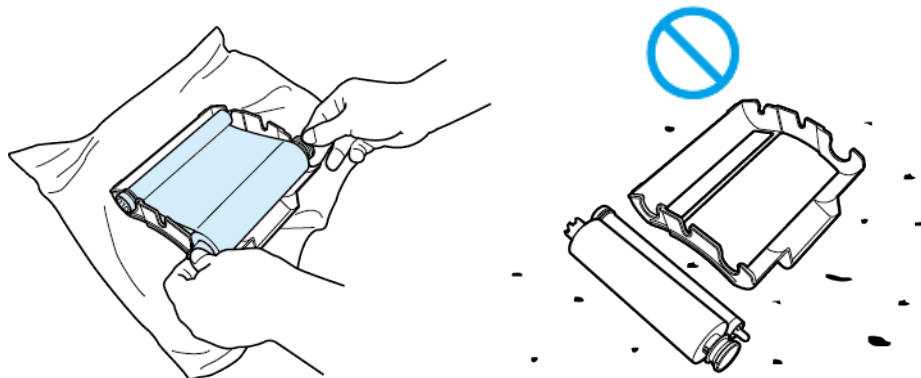
- 8** Posicionar a caixa de resíduos e fechar a tampa frontal.



A Série DP-DS820 não tem capacidade para imprimir quando a caixa de resíduos tiver sido retirada.

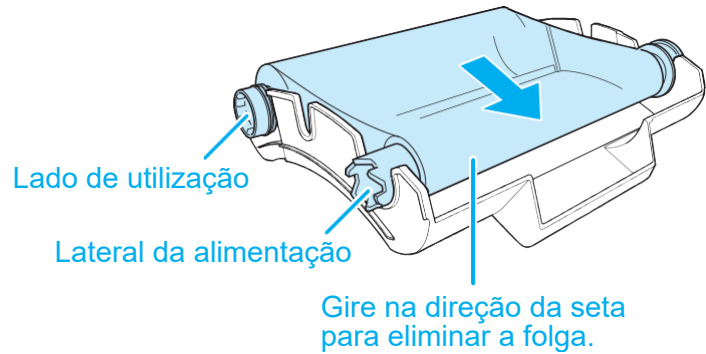
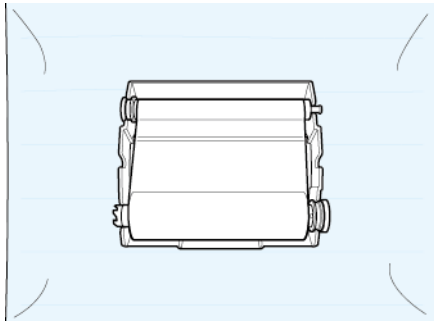
Se a tampa frontal estiver fechada quando a caixa de resíduos não estiver instalada, ocorrerá o erro de falta de caixa de resíduos e o LED ERROR (ERRO) (vermelho) piscará. Coloque sempre a caixa de resíduos na impressora. Se não o fizer, poderão entrar objetos estranhos e pó na impressora e afetar a qualidade de impressão.

- 9** Retirar o cassete de fita da unidade de impressora.



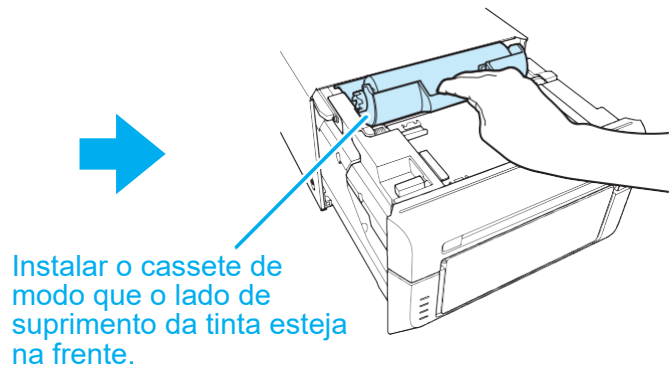
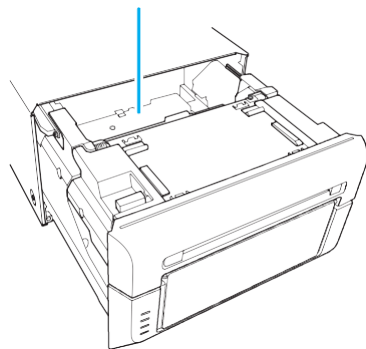
- Quando colocar a mídia, certificar-se de usar o saco plástico ou a folha que cobre a mídia. Nunca colocar diretamente sobre a mesa, chão ou áreas de trabalho.

10 Retirar a fita antiga do cassete e colocar a nova.



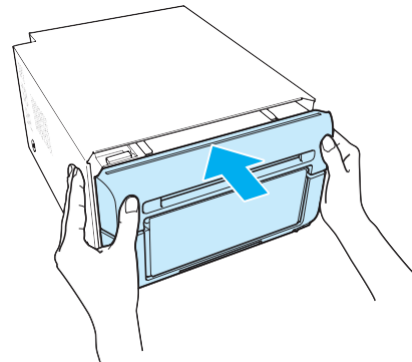
11 Instalar o cassete de fita na unidade de impressora.

Instalar o cassete aqui.



12 Feche a unidade do mecanismo.

Quando a unidade de mecanismo é fechada, a impressora começa a inicialização do papel. (Cinco folhas em branco estão de saída.) A inicialização do papel corta a camada exterior do papel que pode ser sujo. Note-se que a inicialização não será realizada se o interruptor da impressora ON/Standby estiver definido como ON depois do papel colocado.



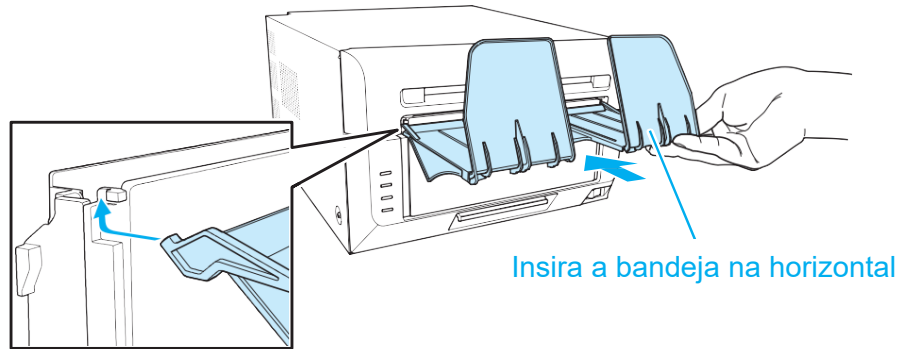
! Cuidado

- Certificar-se de que a caixa de resíduos está instalada durante a impressão. Se não estiver instalado, os dedos podem ficar presos nas peças móveis e serem feridos.
- Se, na mesma impressora, forem utilizados suportes de impressão de largura diferente, por exemplo (5 x 7") [2L] e (4 x 6") [PC] ou de 8 polegadas e A4, poderão ocorrer problemas com a qualidade de impressão como, por exemplo, aparecer linhas na impressão. **Portanto, não misture o uso de mídia de largura diferente em uma impressora.**

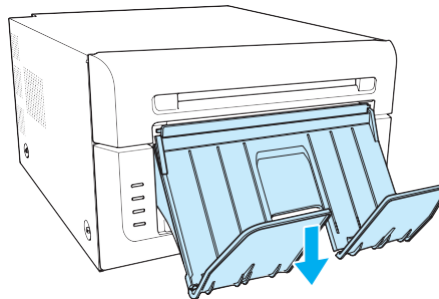
Instalação da bandeja de papel (Apenas a Série DP-DS620)

Pode utilizar o tabuleiro do papel quando imprimir no tamanho (3,5 x 5") [L] ou (4 x 6") [PC]. Até 50 folhas podem ser armazenadas, no entanto, recomenda-se remover as folhas regularmente.

1 Anexar a bandeja de papel à caixa de resíduos.



2 Abaixar a bandeja de papel para posicioná-la.



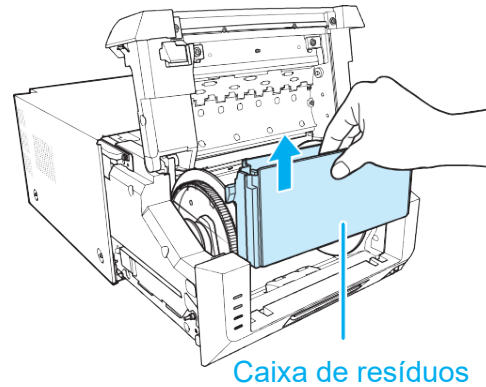
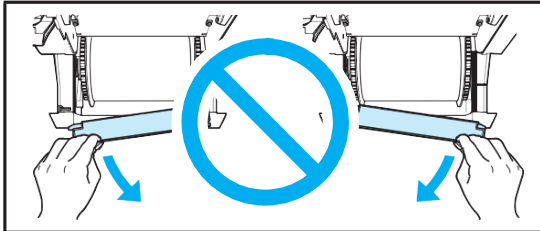
Cuidado

- Quando imprimir em tamanhos que não (3,5 x 5") [L] ou (4 x 6") [PC], não coloque o tabuleiro do papel.
- Armazenar muitas folhas pode causar mau funcionamento.
- Não aplicar muita força na bandeja do papel. Do contrário, isto pode causar danos.

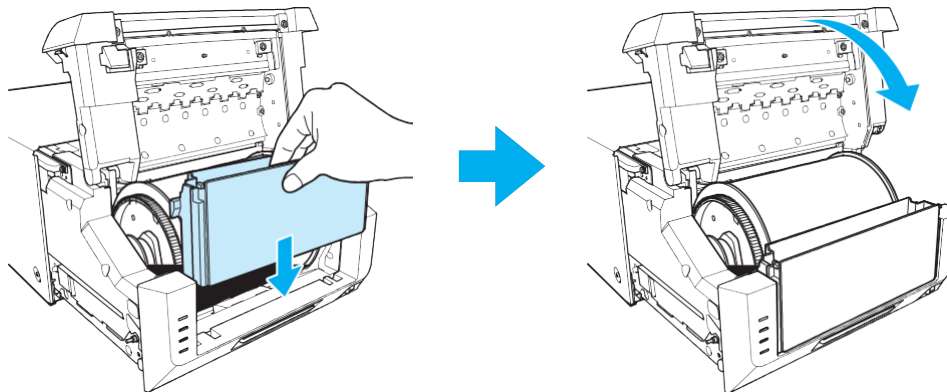
Eliminação de resíduo de papel

Resíduos de papel gerado quando o papel é cortado são coletados em caixa de resíduos. Certificar-se de esvaziar a caixa de resíduo ao substituir o papel.

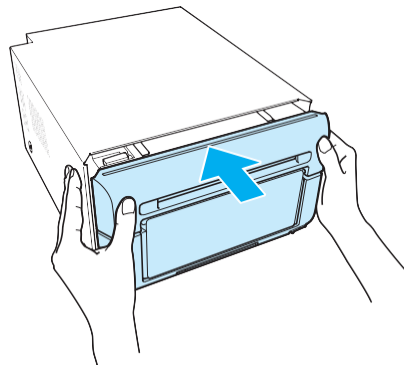
- 1** Soltar a alavanca de abertura e puxar a unidade de mecanismo.
- 2** Levantar a alavanca do papel e levantar a tampa frontal.
- 3** Segure o centro da caixa de resíduos e levante-o em linha reta.



- 4** Posicionar a caixa de resíduos e fechar a tampa frontal.



- 5** Feche a unidade do mecanismo.



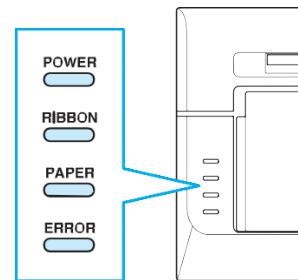
Cuidado

- Nunca remover a caixa de resíduos na diagonal. A caixa de resíduos pode ser danificada e o produto pode não funcionar normalmente.
- Quando a caixa de resíduos for removida, não tocar o cortador na parte superior ou você pode ser cortado.
- Problemas podem ocorrer se a impressora é usada quando a caixa de resíduos está cheia.

Resolução de problema

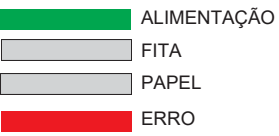
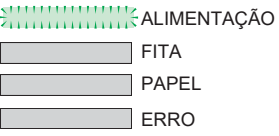
Display de erros

A condição do LED (aceso, piscando, apagado) indica o status do produto.



aceso, piscando, off.

Display de LED	Status	Condição	Consulte
ALIMENTAÇÃO FITA PAPEL ERRO	Acabou papel	Colocar um novo rolo de papel.	P.15
ALIMENTAÇÃO FITA PAPEL ERRO	Acabou a fita	Colocar nova fita.	P.15
ALIMENTAÇÃO FITA PAPEL ERRO	A porta está aberta (Sem papel)	Colocar o papel corretamente e, em seguida, fechar a unidade.	P.15
ALIMENTAÇÃO FITA PAPEL ERRO	A porta está aberta	Feche a unidade do mecanismo.	P.19
ALIMENTAÇÃO FITA PAPEL ERRO	Caixa de resíduos em falta (apenas a Série DP-DS820)	Coloque a caixa de resíduos na impressora.	P.18
ALIMENTAÇÃO FITA PAPEL ERRO	Erro de papel	Colocar o papel corretamente.	P.15
ALIMENTAÇÃO FITA PAPEL ERRO	Erro de fita	Colocar a fita corretamente.	P.18
ALIMENTAÇÃO FITA PAPEL ERRO <small>* O LED RIBBON (FITA) e o LED PAPER (PAPEL) piscam alternadamente</small>	Erro de tamanho do suporte de impressão	Envie dados com um tamanho que corresponda ao tamanho do suporte de impressão colocado na impressora.	P.14

	Erro do sistema	Reset do interruptor ON/Standby. Se o sistema não se recuperar, entre em contato com o seu representante.	-
	Esfriar guia	As guias de impressão estão sendo resfriadas. Esse erro é apagado automaticamente.	-

Solução de erros

- 1** Soltar a alavanca de abertura e puxar a unidade de mecanismo.
- 2** Remover a frente do cassete de fita da unidade de impressora.
- 3** Executar a ação correspondente ao erro.

"A impressora está atolada com papel" (ver nesta página),
 "A fita está presa na impressora" (ver P.25),
 "A impressora parou com o papel parcialmente cortado" (ver P.26),
 "A alimentação foi cortada durante a impressão" (ver P.26)

A impressora está atolada com papel

Cuidado

- Tenha cuidado para não cortar, arranhar ou ferir as mãos nas extremidades do papel ou em qualquer extremidade afiada da impressora. Utilize luvas de proteção sem fiapos ou outro vestuário adequado de proteção.

1 Resolva o encravamento.

Rebobine o papel para a bobina de papel fazendo a bobina rodar na direção oposta à da trajetória do papel (ver Fig. A) e, em seguida, retire cuidadosamente o papel da impressora puxando-o para a frente, para fora da impressora (ver Fig. B).

Aplique apenas uma leve pressão para evitar danificar os componentes da impressora.

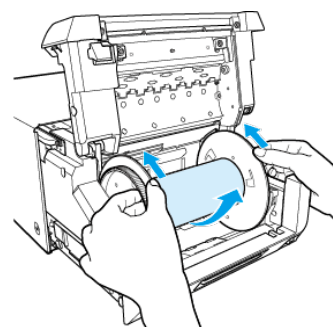


Fig.A

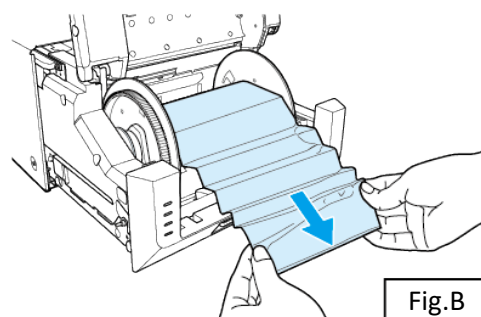


Fig.B

- 2** Se não conseguir resolver o encravamento facilmente através do método anterior, corte a parte danificada da extremidade do papel, remova e ajuste o rolo de papel para o lado. (Fig. C)

Em seguida, retire o papel restante da trajetória de alimentação.

Se permanecer algum pedaço de papel na impressora, procure-o cuidadosamente na impressora e retire o papel da trajetória puxando-o para frente (na direção indicada na Fig. D).

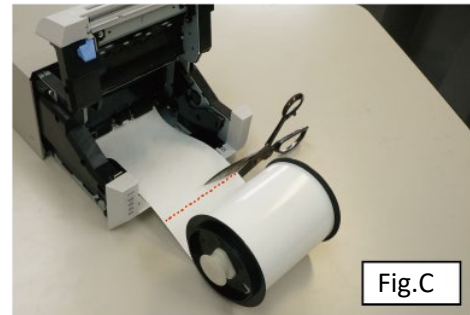


Fig.C

Ranhura de ajuste da cassete de fita



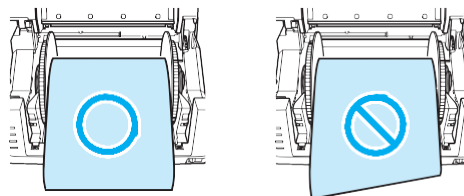
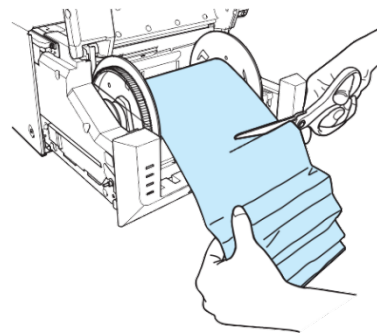
Fig.D

! Cuidado

- Tenha cuidado quando procurar o papel na impressora. Se não conseguir retirar o papel encravado sem aplicar demasiada força, entre em contacto com a assistência técnica para obter mais instruções. A aplicação de força excessiva pode danificar a impressora.
- Tenha cuidado para não cortar, arranhar ou ferir as mãos nas extremidades do papel ou em qualquer extremidade afiada da impressora. Utilize luvas de proteção sem fiapos ou outro vestuário adequado de proteção.

- 3** Cortar com uma tesoura a seção de problema, como um amassado ou área impressa parcialmente.

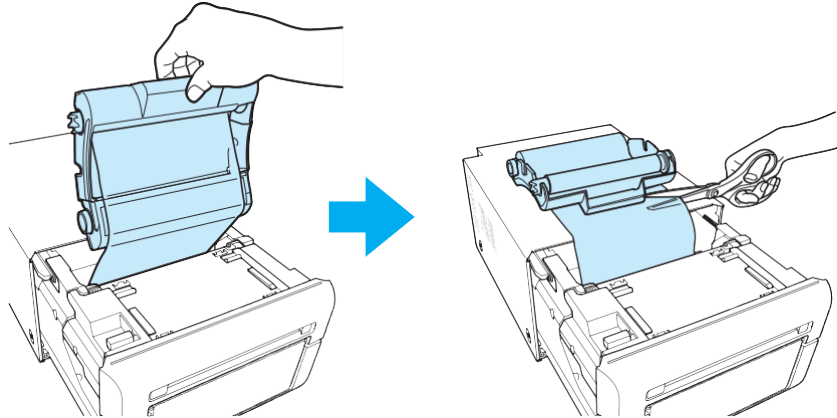
Se as áreas amassadas ou parcialmente impressas permanecem, elas poderão obstruir a impressora novamente. Além disso, se o papel não é cortado de maneira uniforme, a impressora não funciona corretamente.



Em seguida, consulte "Configuração da mídia (papel, fita)" (P.15).

A fita está presa na impressora

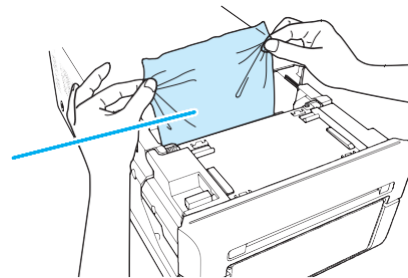
1 Retirar a fita.



2 Corte a fita.

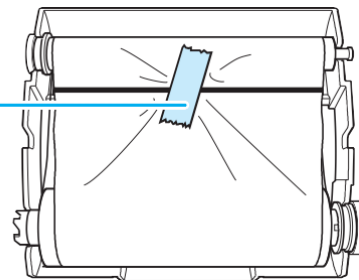
3 Retirar a fita que permanece na unidade de impressora cuidadosamente.

Qualquer pedaço de fita deixado no interior da impressora pode afetar a qualidade da impressão. Em tais casos, limpar o rolo de impressão. (ver P.27 "Rolo de impressão").



4 Voltar a colocar a fita com fita adesiva ou material similar.

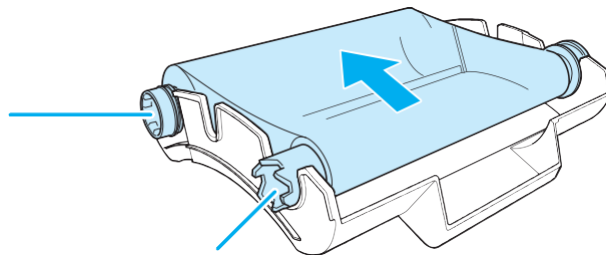
Fixar com fita adesiva.



5 Girar o rolo de utilização até que a parte afixada com fita não possa ser visto.

Lado de utilização
Não deixar folga quando
colocar a fita.

Lateral da alimentação



6 Inserir a cassete de fita na unidade de impressora.

7 Depois de colocar o interruptor ON/Standby da unidade de impressora na posição ON, colocar novamente o papel.

Quando a unidade de mecanismo é fechada, a impressora começa a inicialização do papel (qualquer impressão será ejetada em caso de erro). Ter em atenção que até a inicialização estar concluída, não será possível eliminar erros.

A impressora parou com o papel cortado parcialmente

- 1** Posicionar o interruptor ON / Standby em Standby e ligar novamente. O atolamento de papel é liberado e a lâmina do cortador retorna à sua posição de espera.

- Se não puder soltar o papel, contatar um representante de manutenção autorizado.

- 2** Retire a parte parcialmente impressa do papel da impressora.

Em seguida, consulte "A impressora está atolada com papel" (ver P.23).

A alimentação foi cortada durante a impressão

Se a alimentação for cortada durante a impressão, você não será capaz de retirar o mecanismo da unidade.

- 1** Posicionar o interruptor ON / Standby em Standby e ligar novamente. O papel parcialmente impresso é cortado em pedaços e removido. Depois disso, se pode retirar a unidade de mecanismo.

- 2** Não deixar papel parcialmente impresso na impressora.

Se o papel impresso permanece parcialmente, consulte "A impressora está atolada com papel" (ver P.23).

Cuidado

- Não coloque o interruptor ON/Standby para Standby durante a impressão. Isto pode causar mau funcionamento.

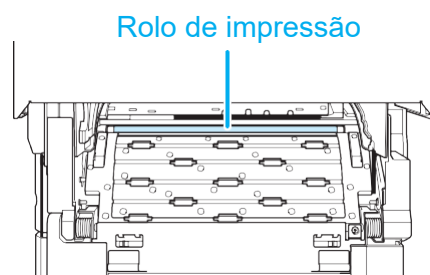
Limpeza

Rolo de impressão

Se aparecerem indentações ou linhas em intervalos regulares (aproximadamente 50 mm) e no mesmo local das impressões, ou se o verso da impressão (lado branco) estiver sujo, limpe o rolo de impressão.

Pode haver poeira, sujeira, cola, etc. na da fita ou papel no rolo de impressão.

- 1** Preparar um pedaço de gaze ou outro pano macio umedecido com álcool etílico.
- 2** Executando as etapas **1** a **4** de “Definindo a mídia (papel, fita)”.
- 3** Limpar toda a sujeira enquanto roda o rolo de impressão.



Cuidado

- Quando efetuar uma limpeza, toque apenas no item a limpar.
- Tenha cuidado para não cortar, arranhar ou ferir as mãos nas extremidades do papel ou em qualquer extremidade afiada da impressora. Utilize luvas de proteção sem fiapos ou outro vestuário adequado de proteção.

Usar luvas



Cabeçote de impressão térmica

Se as manchas aderirem ao cabeçote de impressão térmica, irregularidades ou falhas podem aparecer durante a impressão.

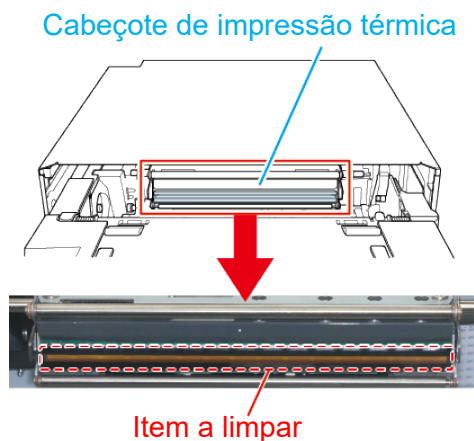
1 Preparar um pedaço de gaze ou outro pano macio umedecido com álcool etílico.

2 Limpar cuidadosamente o cabeçote térmico sem tocá-lo diretamente com as mãos. Limpe o item a limpar apenas quando estiver a visualizá-lo.

3 Se o problema persistir, limpar com uma folha de polimento.
Folha de polimento recomendada:
Mipox folha de polimento GC10000-75 FEY-A

⚠ Cuidado

- Quando efetuar uma limpeza, toque apenas no item a limpar.
- Tenha cuidado para não cortar, arranhar ou ferir as mãos nas extremidades do papel ou em qualquer extremidade afiada da impressora. Utilize luvas de proteção sem fiapos ou outro vestuário adequado de proteção.



Usar luvas



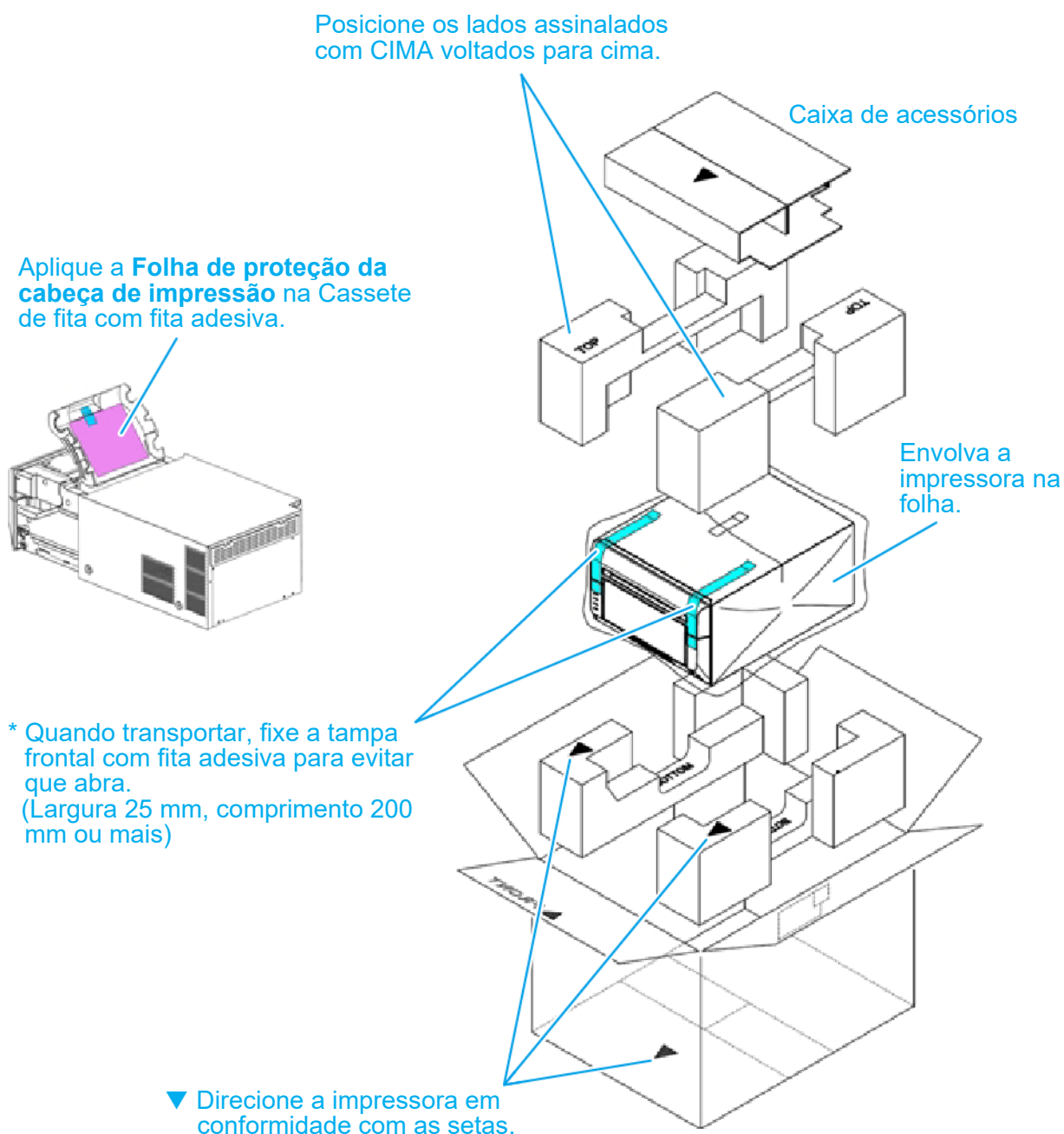
⚠ Cuidado

- Não utilize benzina ou diluentes que podem danificar os materiais de plástico.
- A cabeça térmica permanece quente durante algum tempo após a impressão. Para evitar queimar-se, aguarde alguns minutos antes de limpar.
- Para sua segurança, desligue sempre os dispositivos eletrônicos antes de limpá-los.

Reembalagem

O transporte da impressora requer a reutilização dos materiais de embalagem originais. A impressora tem de ser embalada da mesma forma que estava no momento da compra. Se não forem utilizados os materiais de embalagem originais e a impressora não for embalada corretamente, a impressora pode ficar danificada durante o transporte.

Retire todos os Acessórios e Itens adicionais da impressora (fita de impressão, rolo de papel, cabo USB, cabo de alimentação e tabuleiro do papel) e armazene ou transporte-os em separado. Guarde a Placa de proteção da cabeça de impressão e não elimine quaisquer embalagens pois serão necessárias para transportar a impressora com segurança.



* Coloque os itens adicionais na caixa de acessórios.

Especificações

Nome da série		Série DP-DS620		Série DP-DS820	
Modelo / Tipo		DP-DS620		DP-DS820	
Método de impressão		Transferência por sublimação térmica de cor			
Resolução	Direção da largura		11,8 dot/mm (300 dpi)		
	Direção da alimentação do papel	Alta velocidade	11,8 dot/mm (300 dpi)		
		Alta qualidade	23,6 dot/mm (600 dpi)		
Tamanho da impressão		89 mm x 127 mm (3,5x5") [L]		203 mm x 102 mm (8x4")	
		101 mm x 152 mm (4x6") [PC]		203 mm x 127 mm (8x5")	
		127 mm x 178 mm (5x7") [2L]		203 mm x 152 mm (8x6")	
		152 mm x 203 mm (6x8") [2PC]		203 mm x 203 mm (8x8")	
		152 mm x 229 mm (6x9")		203 mm x 254 mm (8x10")	
		-		203 mm x 305 mm (8x12")	
		-		210 mm x 148 mm (Formato A5)	
		-		210 mm x 297 mm (Formato A4)	
		Capacidade de papel/fita de impressão		(5x3,5") [L]	420 folhas
(4x6") [PC]	400 folhas			(8x12")	110 folhas
(5x7") [2L]	230 folhas			A4	110 folhas
(6x8") [2PC]	200 folhas			-	-
(6x9")	180 folhas			-	-
Interface		Conector TIPO B USB2.0 (máx 480 Mbps)			
Dimensões		275 mm (L) x 366 mm (P) x 170 mm (A) * A forma varia dependendo do país, da região ou da aplicação.		322 mm (L) x 366 mm (P) x 170 mm (A)	
Peso		Aprox. 12,0 kg (somente a unidade de impressora)		Aprox. 14,0 kg (somente a unidade de impressora)	
Classificação de tensão		100 V - 240 Vca 50 Hz / 60 Hz			
Classificação atual		100 V 3,9 A 240 V 1,6 A			
Ambiente de operação		Temperatura 5 °C a 35 ° C em condições de convecção naturais			
		Umidade 35% a 80% sem condensação			

* As especificações e aparência da impressora podem ser alteradas sem aviso prévio.

Atendimento ao cliente

Para obter informações sobre o funcionamento de um produto ou reparo, contate seu revendedor ou um centro de atendimento.

- MEMO -

Dai Nippon Printing Co., Ltd.